



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Manuale
Elexo Sedia da Doccia e Toilette



Manuale

(IFU5500-2025-01 IT)

Elexo

Sedia da Doccia e Toilette



Elexo Sedia da Doccia e Toilette: 5100 5500
Basic UDI-DI: 872025610302851005500GT

 **lopital**[®]
If caregivers have a choice, they choose Lopital

Importante:

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare Elexo!

Data del primo utilizzo

Utente

Nome

Indirizzo

Produttore

Lopital Nederland B.V.

Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk

T +31 (0)13 5239300

www.lopital.nl

info@lopital.nl

Tutti gli ausili prodotti da Lopital soddisfano le seguenti norme per i prodotti medici di Classe 1 (MDR (UE) 2017/745).

Spiegazione dei simboli presenti nelle "istruzioni per l'uso" e sulle etichette			
	Note		Seguire le istruzioni per l'uso
	Dettagli del produttore		Leggere il protocollo di pulizia e disinfezione
	Data di produzione		Antibatterico
	Carico massimo		Temperatura
	Numero di articolo		Pressione dell'aria
	Conformité Européenne		Livello di umidità
	Dispositivo medico		Numero di serie
	GS1 Datamatrix the following information: (01) Global Trade Item Number (internationaal uniek artikelnummer) (11) Productiedatum (21) Serienummer		Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre di accensione. Non fumare.
	24V DC voltage		

Contenuto

1.	Introduzione.....	5
1.1.	Introduzione.....	5
1.2.	Sicurezza.....	5
1.3.	Garanzia.....	7
2.	Utilizzo	7
2.1.	Primo utilizzo.....	7
2.2.	Attivazione.....	7
2.3.	Utilizzo di Elexo	10
3.	Funzionamento.....	11
3.1.	Blocco delle ruote	11
3.2.	Poggiapiedi	11
3.3.	Braccioli con chiusura frontale.....	13
3.4.	Movimento verso l'alto/verso il basso	14
3.5.	Funzione WC	14
3.5.1.	In combinazione con WC.....	14
3.5.2.	Utilizzo di padella o secchio	15
3.6.	Ricarica della batteria.....	16
4.	Funzioni di sicurezza.....	17
4.1.	Abbassamento di emergenza	17
4.2.	Impostazione della modalità notte	17
4.3.	Abbassamento di emergenza	17
4.4.	Interruttore On/Off	18
5.	Pulizia e manutenzione.....	18
6.	Condizioni ambientali.....	20
7.	Rimozione di parti.....	20
8.	Specifiche tecniche.....	21
8.1.	Struttura	21
8.2.	Azionamento.....	21
8.3.	Dimensioni	21
9.	Compatibilità elettromagnetica	23

1. Introduzione

1.1. Introduzione

La sedia da doccia con WC regolabile in altezza Elexo è un ausilio per la cura e l'igiene ergonomica del cliente. Il comfort è ottimale sia per il cliente che per l'assistente. Elexo può essere utilizzata con una padella/secchio o in combinazione con un WC, può anche essere utilizzata come sedile WC. Elexo è composta da una base e da una sezione seduta. La sezione seduta offre lo stesso comfort di una sedia normale e garantisce lo stesso sostegno adeguato. Non sono previste prestazioni essenziali.



Il telaio dell'Elexo è dotato di un rivestimento antibatterico contenente ioni d'argento. Il rivestimento antibatterico a base di ioni d'argento impedisce la proliferazione e la diffusione di microrganismi nocivi quali batteri, funghi e alghe. La sua efficacia è stata confermata da diversi test. È stato dimostrato che i germi vengono ridotti del 99,99% in breve tempo. Il rivestimento agisce solo sui batteri presenti sulla superficie e non sui microrganismi presenti nell'aria. Il rivestimento protegge gli utenti o altre persone da batteri, germi, virus o altri organismi nocivi che causano malattie. Su una superficie sporca, il rivestimento perde le sue proprietà antibatteriche. Pertanto, una pulizia e una disinfezione adeguate rimangono indispensabili.

La durata tecnica prevista dell'Elexo è di 10 anni, a condizione che la manutenzione quotidiana e periodica venga eseguita secondo il programma di manutenzione specificato (*vedere capitolo 5: Pulizia e manutenzione*).

Elexo è un prodotto medico di classe 1 con marchio CE. Tale marchio è conforme al regolamento MDR (UE) 2017/745. Elexo è stato testato per le radiazioni elettromagnetiche secondo la norma 60601-1-2.

1.2. Sicurezza



La mancata osservanza delle seguenti norme di sicurezza e delle ulteriori definizioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso può comportare situazioni di lavoro pericolose. Si prega di leggere attentamente prima dell'uso.

Utilizzo

- Prima di iniziare a lavorare con Elexo, verificare che sia scollegato dal caricabatterie.
- Elexo entrerà in modalità standby dopo pochi secondi di inutilizzo della sedia.
- Assicurarsi che il freno Elexo sia inserito prima di trasferire i clienti.
- Avvisare il cliente prima di spostare Elexo.
- Per evitare di rimanere intrappolati, non appoggiare i piedi sul telaio inferiore durante il sollevamento, l'abbassamento o l'inclinazione del sedile.

- Chiudere i braccioli con la chiusura frontale prima di sollevare Elexo.
- Assicurarsi che il cliente appoggi sempre le braccia sui braccioli in dotazione per evitare possibili intrappolamenti.
- Tenere i braccioli o la chiusura frontale abbassati/chiusi durante lo spostamento di Elexo.
- Prestare attenzione agli ostacoli durante il sollevamento e l'abbassamento.
- Riposizionare e spostare Elexo solo nella posizione inferiore.
- Quando si sposta l'Elexo, non regolarlo verso l'alto o verso il basso.
- Cercare sempre di spostarsi all'indietro sugli ostacoli (anziché in avanti).
- Impostare l'Elexo all'altezza corretta prima di utilizzarlo con un WC.
- Non è consentito caricare l'Elexo con un peso superiore a 180 kg / 400 libbre.
- L'Elexo è adatto solo per spostare e assistere una persona.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali forniti da Lopital.
- L'uso di componenti (caricabatterie, cavi, attuatori, batterie, ecc.) non forniti da Lopital può comportare un aumento delle emissioni o una diminuzione dell'immunità dell'Elexo.
- Utilizzare l'Elexo in un ambiente di lavoro pulito e ordinato.
- Solo il personale autorizzato e verificabile è autorizzato a lavorare con l'Elexo.
- Caricare la batteria in un luogo ben ventilato e asciutto.
- Le piscine non sono considerate "condizioni normali" e possono ridurre notevolmente la durata di alcuni componenti.
- Elexo non può essere utilizzato su superfici con una pendenza laterale superiore a 5 gradi.
- Elexo non può essere utilizzato su superfici con una pendenza in avanti/indietro superiore a 10 gradi.
- L'Elexo può essere utilizzato solo in ambienti interni.
- Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili possono influire sui dispositivi medici.
- I dispositivi elettromedicali richiedono precauzioni EMC speciali e devono essere utilizzati secondo le informazioni EMC riportate nelle istruzioni per l'uso.
- La sedia non deve essere utilizzata accanto ad altri prodotti o impilata su di essi. Tuttavia, qualora ciò fosse necessario, è necessario verificare che la sedia funzioni normalmente anche in questa configurazione.

Manutenzione

- Se il caricabatterie o il cavo sono danneggiati, devono essere sostituiti.
- In caso di danni al sedile, allo schienale o al poggiaschiena, sostituirli sempre per motivi igienici.
- L'Elexo deve essere ispezionato e sottoposto a manutenzione almeno una volta all'anno.
- La manutenzione e l'assistenza dell'Elexo possono essere effettuate solo da personale autorizzato da Lopital.
- La manutenzione e l'assistenza non devono essere effettuate mentre un cliente è seduto sulla sedia.

- Se un uso errato, il trasporto, un incidente o una manutenzione impropria causano la deformazione dell'Elexo, non è più possibile utilizzarlo e si deve contattare il fornitore.

In caso di guasti, è necessario contattare Lopital o il proprio fornitore locale. E-mail: info@lopital.nl



The Elexo Sedia da Docia e Toilette deve essere utilizzata esclusivamente da personale competente che abbia esperienza con il gruppo di utenti a cui è destinata e che abbia visionato i video informativi/formativi sul sito web di Lopital.



Elexo è stato sviluppato e prodotto per l'uso in ambito sanitario professionale.



Qualsiasi modifica alla struttura potrebbe compromettere la sicurezza dell'Elexo. Inoltre, decadono le condizioni di responsabilità e garanzia di Lopital. Di conseguenza, l'Elexo non è più conforme al regolamento MDR (UE) 2017/745 relativo ai dispositivi medici.



Qualora si verifichi un incidente grave che coinvolga questo dispositivo medico e l'operatore sanitario o il cliente, è necessario segnalarlo a Lopital o al distributore del dispositivo medico.

1.3. Garanzia

Tutti i prodotti Lopital sono coperti da una garanzia di 5 anni su difetti di costruzione e/o dei materiali, salvo diversamente specificato. In caso di condizioni di garanzia diverse, il periodo esatto sarà indicato sulla fattura, che costituisce anche la garanzia stessa.

I componenti e le batterie soggetti a usura non sono coperti dalla garanzia, salvo in caso di evidenti difetti di costruzione e/o dei materiali.

2. Utilizzo

2.1. Primo utilizzo

A pagina 8 sono riportati i componenti dell'Elexo. Questi componenti sono le parti applicate dell'Elexo. Questi componenti possono entrare in contatto con l'utente o gli utenti durante l'utilizzo dell'Elexo.

2.2. Attivazione

L'Elexo deve essere attivato prima dell'uso, premendo qualsiasi pulsante sul comando manuale per 2 secondi (*vedere figura 1*).

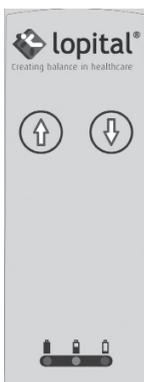
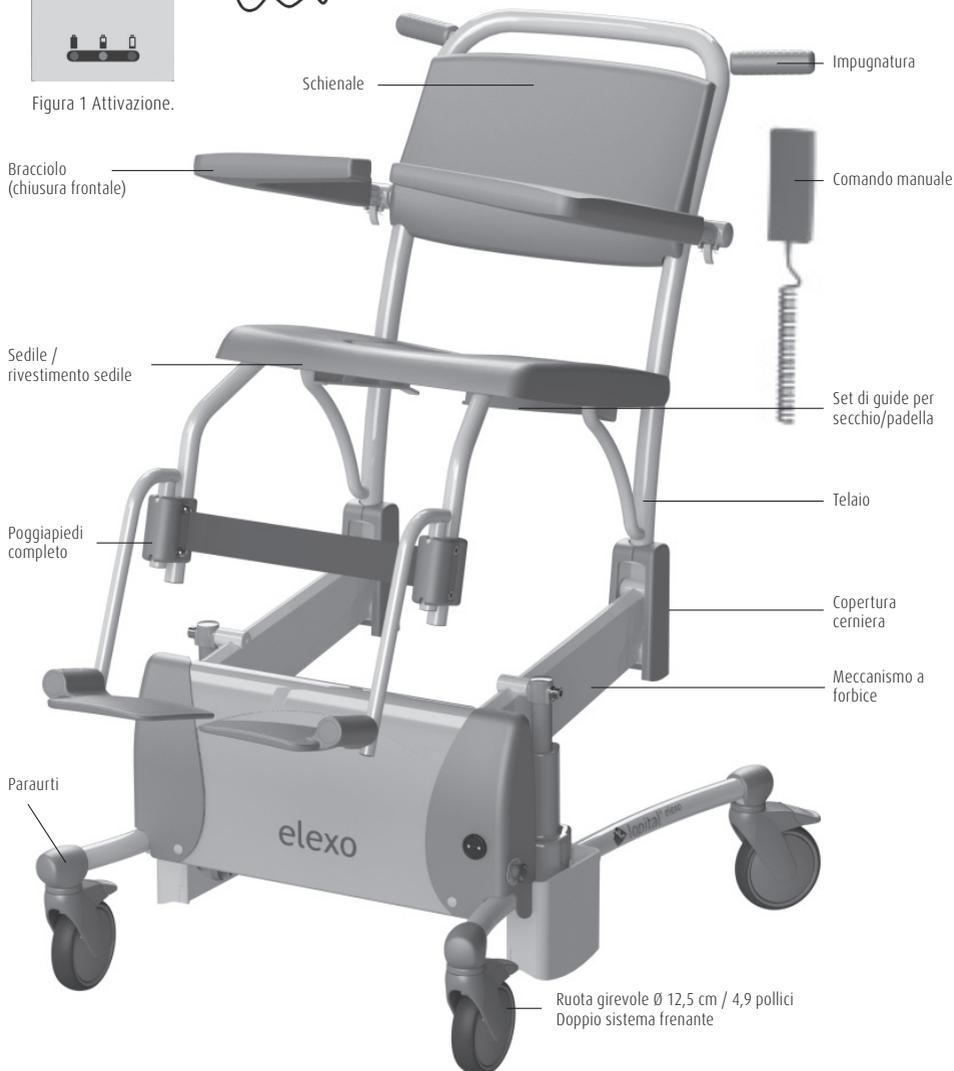


Figura 1 Attivazione.




lopital
 Laarakkerweg 9
 5061 JR Oisterwijk
 The Netherlands
 T: (+31)13-5239300
 CE IP--
 Weight: -- kg / -- lbs
 Type battery: --
 Drive operates: --V
 Charge: --V--- mA
 Non-Continuous: --

GTIN (01) 8720256103---
 (11) YYMMDD
 SN (21) -----
 MAX LOAD -- kg / -- LBS
 Product type

Item no: -----






 Scan for information

Tested to:
 UL 60601-1:2005/A2:2010/(R)2012
 CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14
 E 114029



È possibile che Elexo entri in modalità sleep dopo un certo periodo di tempo. Per disattivare la modalità sleep, preme qualsiasi pulsante sul comando manuale per 2 secondi.



Per attivare Elexo, preme un pulsante qualsiasi per 2 secondi.

2.3. Lavorare con Elexo

Passo 1

Se necessario, scollegare Elexo dal caricabatterie.

Passo 2

Attivare Elexo (*vedere paragrafo 2.2. Attivazione*).

Passo 3

Piegare i braccioli verso l'alto o ruotare la chiusura anteriore verso il basso (*vedere paragrafo 3.3. Braccioli con chiusura anteriore*).

Passo 4

Se necessario, ripiegare i poggiatesta o ruotare i poggiatesta dell'Elexo (*vedere paragrafo 3.2. Poggiatesta*).

Passo 5

Prima di trasferire le persone, è necessario azionare i freni dell'Elexo (*vedere paragrafo 3.1. Blocco delle ruote*).

Passo 6

Il cliente può accomodarsi sulla sedia. Assistere il cliente se necessario.

Passo 7

Posizionare entrambi i piedi sui poggiatesta e i polpacci contro i supporti per i polpacci (*vedere paragrafo 3.2. Poggiatesta*).

Passo 8

Chiudere i braccioli una volta che il cliente si è seduto sulla sedia (*vedere paragrafo 3.3. Braccioli con chiusura frontale*).

Passo 9

Informare il cliente in merito alle procedure che si intende seguire.

Passo 10



Rimuovere il freno dalla sedia quando si desidera spostarla (*vedere paragrafo 3.1. Blocco delle ruote*). **Si prega di spostare sempre la sedia in posizione bassa.**

Passo 11

Quando si desidera spostare la sedia verso l'alto o verso il basso, è necessario azionare il freno (*vedere paragrafo 3.4. Spostamento verso l'alto/verso il basso*).

3. Funzionamento

3.1. Blocco delle ruote

- Il freno può essere azionato sull'Elexo spingendo verso il basso il bordo blu (1) sulla ruota (*vedere figura 2*).
- Per disinserire il freno dell'Elexo, è necessario sollevare il bordo sulla ruota picchiando sulla parte superiore del bordo (2) (*vedere figura 2*).

Opzione: Ruota girevole anteriore sinistra.

3.2. Footrests

- Prima che il cliente si sieda sulla sedia Elexo, è necessario sollevare i poggiapiedi. Ciò garantirà uno spazio sufficiente per consentire alla persona di sedersi comodamente sulla sedia (*vedere figura 3*). Se è necessario più spazio, i poggiapiedi possono essere ruotati verso l'esterno (*vedere figura 4*). Innanzitutto, i poggiapiedi devono essere leggermente sollevati (1), quindi possono essere ruotati verso l'esterno (2).
- L'assistente o il cliente solleva prima una gamba; l'assistente può quindi ripiegare il poggiapiedi (*vedere figura 5*). La stessa procedura viene quindi eseguita con l'altra gamba.



Sostituire sempre questo componente sulla sedia dopo averla utilizzata. Ciò eviterà che il componente venga smarrito.

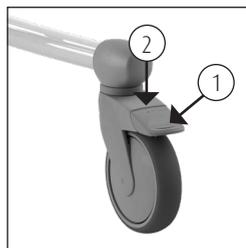


Figure 2 Swivel wheel.



Figure 3 Folding up footrests.

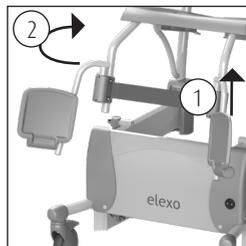


Figure 4 Turning out footrests.



Figure 5 Folding down footrests.

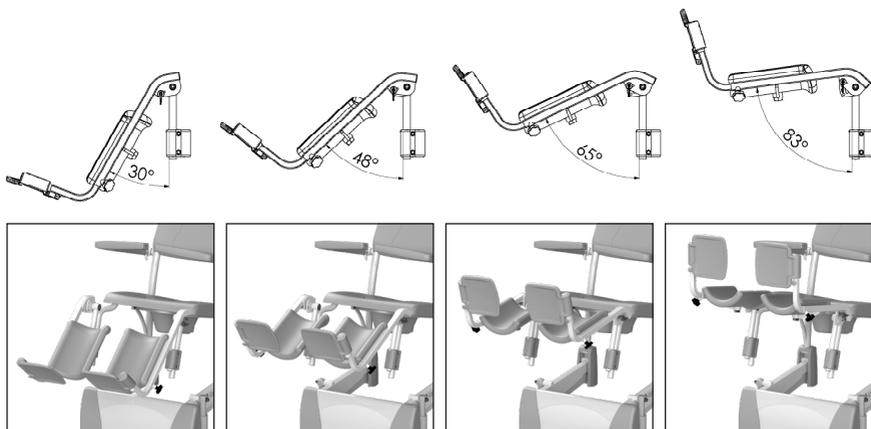


Figure da 6 a 9 Angolo di seduta regolabile.

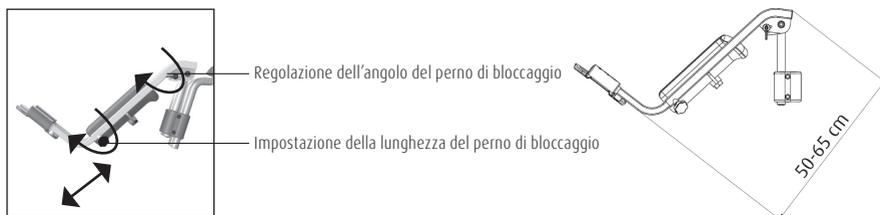


Figura 10 Perni di bloccaggio.

Opzione: Supporti comfort per le gambe.

I supporti comfort per le gambe offrono un sostegno aggiuntivo alle gambe. I supporti comfort per le gambe possono essere regolati in lunghezza e in base all'angolo di seduta. L'angolo dei supporti per le gambe può essere regolato in 4 posizioni (vedere figure da 6 a 9). Per modificare l'angolo di seduta, è necessario sganciare il perno di bloccaggio. Una volta determinata la posizione corretta, bloccare nuovamente l'angolo di seduta del supporto comfort (vedere figura 10).



Assicurarsi che il perno di bloccaggio sia inserito correttamente in uno dei 4 fori.

Per regolare la lunghezza del supporto per le gambe, è necessario rilasciare il perno di bloccaggio sottostante allentandolo leggermente (vedere figura 10). Scegliere la lunghezza corretta per il supporto per le gambe e serrare nuovamente il perno di bloccaggio.



Assicurarsi che sia l'inclinazione del sedile che la lunghezza dei poggiatesta siano correttamente bloccati quando sono sotto carico.



Riporre sempre queste parti sul sedile non appena si finisce di utilizzarle. Ciò evita di doverle cercare.

3.3. Braccioli con chiusura frontale

- Se il cliente si è seduto sull'Eleo, i braccioli con chiusura frontale possono essere ribaltati; questi vengono quindi ruotati verso la persona interessata.
- I braccioli con chiusura frontale sono fissati in posizione orizzontale.
- I braccioli possono essere sbloccati premendo il fermo di sicurezza sul punto di articolazione del telaio (vedere figura 11). Il bracciolo può quindi essere ruotato verso l'alto per il cliente e ripiegato.
- Proteggere sempre il cliente quando si ripiegano i braccioli verso l'alto o verso il basso.
- I braccioli possono essere utilizzati anche come supporto per sedersi o alzarsi. Tenere presente che i braccioli non sono bloccati in tutte le posizioni.

Opzione: Doppio blocco (vedere figura 12).

- Il blocco supplementare garantisce che anche la chiusura anteriore rimanga bloccata quando viene ruotata (vedere figura 13).

Opzione: bracciolo dritto (vedere figura 14).

I braccioli indipendenti sono facili da ripiegare. Proteggere l'utente durante il sollevamento e l'abbassamento dei braccioli. In posizione ripiegata, non devono ricadere da soli; in caso contrario, consultare il fornitore.



Quando si ripiegano i braccioli, evitare il punto di articolazione per prevenire possibili intrappolamenti.

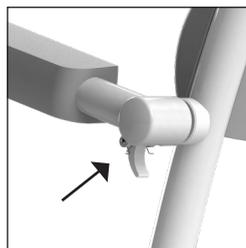


Figura 11 Bracciolo.

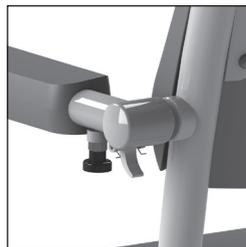


Figura 12 Bracciolo con doppio bloccaggio.



Figura 13 Bracciolo in posizione ruotata verso l'esterno.



Figura 14 Bracciolo dritto.



Quando si ripiegano i braccioli, evitare che le dita o altre parti del corpo rimangano intrappolate tra il bracciolo e lo schienale.



I braccioli o la chiusura anteriore non devono essere utilizzati come braccio di leva (ad esempio quando si sposta la sedia su un ostacolo) o come barra di spinta/trazione. Non sedersi su di essi. Ciò potrebbe danneggiare Elexo e/o rappresentare un pericolo.



Figura 15 Spostamento verso l'alto.

3.4. Movimento verso l'alto/verso il basso

Movimento verso l'alto

- Se il cliente è seduto sulla sedia, innanzitutto azionare i freni delle ruote, quindi sollevare la sedia.
- Sollevare la sedia premendo il pulsante con la freccia "su". Il sedile si solleverà contemporaneamente (vedere figura 15).
- È possibile interrompere il movimento in qualsiasi momento rilasciando il pulsante.
- Durante il movimento verso l'alto, mantenere il contatto con il cliente.



Figura 16 Spostamento verso il basso.



Quando si sale, la posizione della sedia si inclina da 0° a un massimo di 20° all'indietro.

Movimento verso il basso

- Abbassare la sedia premendo il pulsante con la freccia rivolta verso il basso. Il sedile dell'Elexo si abbasserà contemporaneamente (vedere figura 16).
- È possibile interrompere il movimento in qualsiasi momento rilasciando il pulsante.
- Durante il movimento verso il basso, mantenere il contatto con il cliente.



Prima di abbassare la sedia, assicurarsi che non vi siano persone o oggetti nelle vicinanze.

3.5. Funzione WC

3.5.1. In combinazione con WC

- Elexo può anche essere spostato sopra il WC.
- Rimuovere l'imbottitura dal sedile prima che la persona si sieda sulla sedia.
- Una volta che la persona si è seduta e i braccioli sono chiusi, l'assistente deve spostare Elexo all'altezza appropriata.
- Se necessario, spostare Elexo verso l'alto o verso il basso per ottenere la posizione corretta.
- Ora è possibile spostare Elexo all'indietro sopra il WC.
- Abbassare Elexo, se necessario, per ottenere la posizione corretta.



L'Exelo non è compatibile con tutti i WC.

3.5.2. Utilizzo di una padella o di un secchio

- Se Exelo viene utilizzato come sedia da toilette, è possibile utilizzare le guide speciali sotto il sedile per inserire una padella o un secchio in acciaio inossidabile/plastica.
- La padella o il secchio vengono inseriti dalla parte posteriore della sedia (vedere figura 17).
- Se si utilizza la padella in plastica Lopital, è necessario farla scorrere il più avanti possibile (vedere figura 18).
- Se si utilizza una padella o un secchio in acciaio inossidabile, la padella può essere posizionata in 2 posizioni sotto il sedile. Nella parte anteriore del sedile (vedere figura 19) o nella parte posteriore del sedile (vedere figura 20).



Per evitare lesioni, si consiglia all'assistente di rimuovere l'inserto dal sedile e inserire il secchio o la padella prima che il cliente si sieda sulla sedia.



La padella in plastica, la padella in acciaio inossidabile e il secchio Lopital devono essere puliti e disinfettati dopo l'uso, ad esempio in un'unità di lavaggio per padelle.



Se la padella in plastica, la padella in acciaio inossidabile o il secchio Lopital sono stati utilizzati, devono essere rimossi dalla sedia prima di spostarla o regolarne l'altezza.

3.6. Ricarica della batteria

- L'Exelo è una sedia con doccia e WC elettrica, alta/bassa, alimentata a batteria.
- Il punto di ricarica si trova sulla parte anteriore della sedia, sul coperchio blu nella parte inferiore del dispositivo (vedere figura 21).
- Se la batteria è quasi completamente scarica, la spia arancione sul comando manuale si accende; ciò significa che la batteria deve essere ricaricata.
- Se il LED è rosso fisso, la batteria deve essere ricaricata

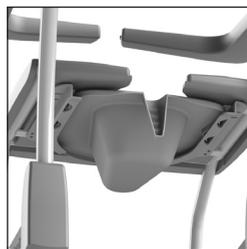


Figura 17 Padella.



Figura 18 Pansino di plastica Lopital.



Figura 19 Padella in acciaio inossidabile, parte anteriore.



Figura 20 Padella in acciaio inossidabile, parte posteriore.

immediatamente. La sedia non può più essere utilizzata.

- Collegare il caricabatterie al Flexo (vedere figura 21).
- Una volta collegato il caricabatterie all'Elexo, i comandi entreranno in modalità "sleep" (tutte le funzioni sono disattivate).



Assicurarsi di inserire la spina nella posizione corretta nel punto di ricarica.

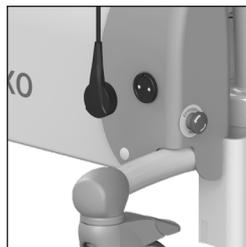


Figura 21 Punto di ricarica.



È consentito utilizzare esclusivamente il caricabatterie originale fornito con Elexo. In caso di utilizzo di un altro caricabatterie, Lopital non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze, quali danni ai componenti elettronici.



Figura 22 Indicatore della batteria sul comando manuale.



Una volta collegato il caricabatterie a Elexo, i comandi entreranno in modalità "sleep" (tutte le funzioni saranno disattivate).



Il caricabatterie da utilizzare con Elexo è il modello "Mascot 2241".

- Quando la spia luminosa sul caricabatterie diventa verde, la batteria è carica. Il caricabatterie può rimanere collegato anche quando la batteria è completamente carica. Lasciarlo collegato non provoca alcun danno.
- Scollegare Elexo dal caricabatterie.
- Una volta attivato, Elexo è pronto per l'uso (vedere paragrafo 2.2. Attivazione).

LED spento: la sedia è in modalità "sleep" e non può essere utilizzata.

LED verde acceso: la sedia è pronta per l'uso.

LED arancione acceso: la batteria deve essere ricaricata o è parzialmente scarica.

LED arancione lampeggiante: è stato attivato l'arresto di emergenza.

LED rosso lampeggiante: la batteria deve essere ricaricata

LED rosso acceso: la batteria è completamente scarica e deve essere ricaricata immediatamente.



Caricare la batteria in un luogo ben ventilato e asciutto.



Dopo aver utilizzato la sedia, collegarla al caricabatterie per mantenere la batteria carica. Caricare la sedia almeno una volta alla settimana!

Per i video dimostrativi, visitare il sito www.lopital.com o www.youtube.com/user/LopitalINL

4. Funzioni di sicurezza

4.1. Arresto di emergenza

Sul lato sinistro si trova l'arresto di emergenza (vedere figura 23). Azionare questo pulsante in caso di emergenza, se il movimento verso l'alto o verso il basso deve essere arrestato immediatamente. Una volta premuto l'arresto di emergenza, i comandi elettronici smettono di funzionare. Il funzionamento può essere ripreso una volta che la situazione è tornata stabile. Ruotare l'arresto di emergenza di un quarto di giro per sbloccarlo (vedere figura 24).



Prima di ripristinare l'arresto di emergenza, verificare che il pericolo sia stato eliminato o che il problema sia stato risolto.



Il LED arancione sul comando manuale lampeggia quando l'arresto di emergenza è stato attivato.

4.2. Impostazione sleep

Dopo circa un'ora, la sedia entrerà in modalità "sleep" e i LED di indicazione della batteria sul comando manuale si spegneranno. Per poter utilizzare nuovamente la sedia, è necessario attivarla (vedere paragrafo 2.2. Attivazione).

4.3. Abbassamento di emergenza

Se i comandi smettono di funzionare e la sedia si trova in posizione sollevata, è possibile abbassarla utilizzando il pulsante di abbassamento di emergenza.

Verificare innanzitutto che la sedia non sia in modalità standby!

- Rimuovere la spina dal comando manuale (1) (vedere figura 25).
- Premere il pulsante di abbassamento di emergenza (2) (vedere figura 25).

La sedia tornerà ora nella posizione più bassa (assicurarsi che non vi siano persone o oggetti sotto la sedia). Sollevare il cliente dalla sedia e assicurarsi che il dispositivo non venga utilizzato fino a quando non sarà stato riparato. Riporre la sedia in un luogo sicuro e segnalare che è fuori servizio.

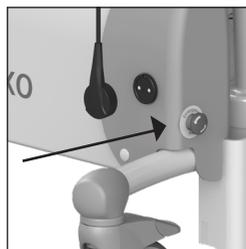


Figura 23 Arresto di emergenza.



Figura 24 Arresto di emergenza.

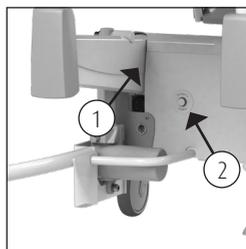


Figura 25 Pulsante di abbassamento di emergenza.

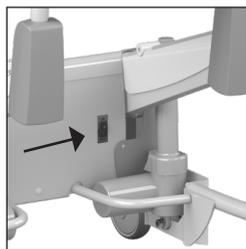


Figura 26 Interruttore on/off.

Si prega di contattare il servizio tecnico o il reparto assistenza di Lopital.. E-mail: info@lopital.nl
E-mail: service@lopital.nl

4.4. Interruttore On/Off

Sul lato destro del coperchio è presente l'interruttore On/Off (*vedere figura 26*). Se la sedia non viene utilizzata per un periodo prolungato, si consiglia di spegnerla. Ciò impedirà qualsiasi uso non autorizzato della sedia.

5. Pulizia e manutenzione

Elexo deve essere pulito dopo ogni utilizzo con acqua e normali detergenti domestici. I componenti in schiuma integrata PUR con rivestimento IMC devono essere puliti e disinfettati. Non utilizzare prodotti abrasivi o altri detergenti aggressivi. Se necessario, i componenti PUR possono essere disinfettati con una soluzione di etanolo al 70% o propanolo.

Il tempo di permanenza dei prodotti sui componenti influisce notevolmente sulla durata dei componenti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, è necessario evitare il contatto con oggetti appuntiti. Ciò potrebbe causare danni o strappi al materiale. Infine, desideriamo sottolineare che anche le parti non critiche dei componenti in PUR devono essere pulite e disinfettate.

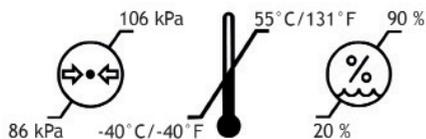
Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di capelli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e le riparazioni dell'Elexo possono essere eseguite solo da personale autorizzato.

Programma di manutenzione	
Dopo ogni utilizzo	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire la sedia con acqua e normali prodotti per la pulizia domestica. • I componenti in schiuma PUR devono essere puliti e disinfettati. • Verificare che tutte le parti dell'Elexo siano presenti, compresi i poggiatesta, l'imbottitura del sedile e il comando manuale.
Settimanale	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che le ruote non presentino capelli, polvere o residui di sapone e rimuoverli se necessario. • Verificare che la sedia funzioni correttamente. • Caricare la batteria almeno una volta alla settimana.
Annuale 	<ul style="list-style-type: none"> • In conformità con il regolamento MDR (UE) 2017/745 sui dispositivi medici, una sedia deve essere sottoposta a manutenzione secondo le linee guida del produttore. Questo processo deve essere eseguito preferibilmente da Lopital o da un altro ente autorizzato. Lopital offre la possibilità di far ispezionare e revisionare accuratamente la sedia una volta all'anno tramite la Manutenzione Preventiva Periodica. <p>Per ulteriori informazioni sul contratto di manutenzione, si prega di contattare Lopital (info@lopital.nl) o rivolgersi al proprio fornitore.</p>

Per una spiegazione dettagliata relativa alla pulizia e alla disinfezione, consultare il documento "Protocollo di pulizia e disinfezione" sul nostro sito web www.lopital.com/downloads.

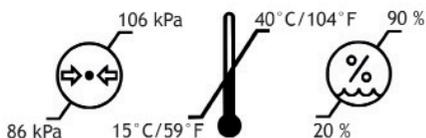
6. Condizioni ambientali

Condizioni durante lo stoccaggio e il trasporto



Durante il trasporto, il sedile deve essere disattivato (*vedere paragrafo 4.4. Interruttore On/Off*).

Condizioni durante l'uso



7. Rimozione di parti

Tutte le parti sostituite o rimosse possono essere rispedite a Lopital BV. È inoltre possibile consegnare le parti al tecnico per la distruzione. Garantiamo che tutte le parti saranno trattate in modo ecologico.

Se si provvede personalmente allo smaltimento del prodotto, è necessario tenere presente che le batterie e i caricabatterie devono essere smaltiti come rifiuti chimici di piccole dimensioni.

8. Specifiche tecniche



Elexo Sedia da Doccia e Toilette appartiene alla categoria "BF".



Elexo Sedia da Doccia e Toilette è un prodotto EMC di classe 2.

Elexo è resistente agli schizzi; ciò significa che può essere utilizzato sotto la doccia. Questo è indicato con la classificazione IPX4.

8.1. Struttura

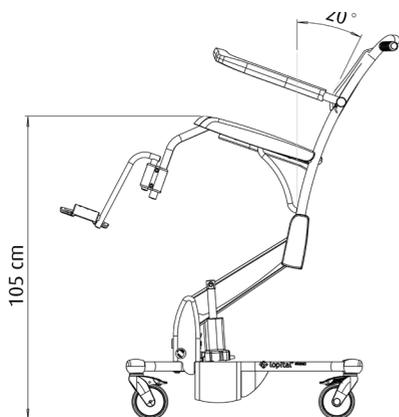
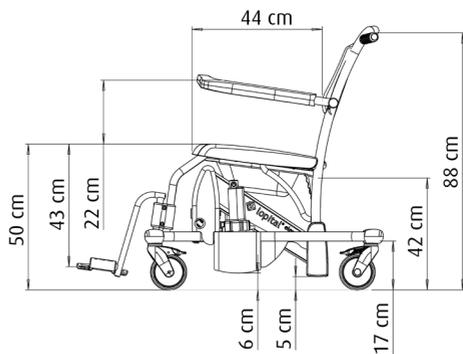
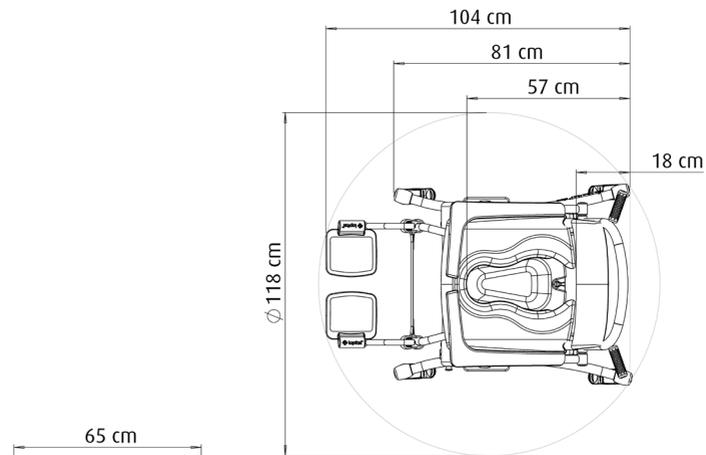
Telaio:	Acciaio inossidabile e tubi e piastre in acciaio con rivestimento a polvere a doppio strato.
Punti di cerniera:	Acciaio inossidabile, cappucci di copertura in plastica V0
Ruote:	Plastica, Ø 12,5 cm / 4,9 pollici, doppio sistema di bloccaggio
Supporto del corpo:	PUR (poliuretano).
Peso:	47 kg / 103.6 lbs
Carico massimo consentito:	180 kg / 400 lbs
Peso del supporto per le gambe comfort:	3,6 kg / 8 lbs per unità.

8.2. Azionamento

Azionamento:	Attuatore 24 V CC solo spinta 8000 N
Batteria:	Capacità batteria 7 Ah
Caricabatteria:	110-240 AC, 50/60 Hz, max. 0,35 A, lunghezza cavo 2,8 m

8.3. Dimensioni

Superficie:	70 cm di larghezza, 104 cm di profondità
Altezza del sedile:	Regolabile: minimo 50 cm / 19.7 inch, massimo 105 cm / 41.3 inch



9. Compatibilità elettromagnetica

Istruzioni e dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche		
Elexo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente di Elexo deve assicurarsi che venga utilizzato nel seguente ambiente:		
Test delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida
emissioni RF CISPR11	Gruppo 1	Elexo utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Pertanto, le sue emissioni RF sono molto basse e non dovrebbero causare interferenze con le apparecchiature elettroniche vicine.
emissioni RF CISPR11	Classe B	L'Elexo è adatto all'uso in tutti gli esercizi, compresi quelli domestici e quelli direttamente collegati alla rete pubblica di alimentazione elettrica a bassa tensione che alimenta edifici adibiti ad uso domestico.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione/ Emissione di sfarfallio IEC 61000-3-3	Conforme	

Istruzioni e dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica			
Elexo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente di Elexo deve assicurarsi che venga utilizzato nel seguente ambiente:			
Test di immunità	IEC 60601-1-2 Livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV air	±6 kV contact ±8 kV air	Floors should be made of wood, concrete, or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Transitori elettrici veloci/ burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines	±2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Onda IEC 61000-4-5	±1 kV line(s) to line(s)	±1 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di alimentazione elettrica. IEC 61000-4-11	<5% Un (riduzione >95% di Un) per 0,5 cicli 40% Un (riduzione del 60% di Un) per 5 cicli 70% Un (riduzione del 30% di Un) per 25 cicli <5% Un (riduzione >95% di Un) per 5 secondi	<5% Un (riduzione >95% di Un) per 0,5 cicli 40% Un (riduzione del 60% di Un) per 5 cicli 70% Un (riduzione del 30% di Un) per 25 cicli <5% Un (riduzione >95% di Un) per 5 secondi	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. Elexo is equipped with a battery.
Campo magnetico a frequenza industriale (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici a frequenza industriale devono essere a livelli caratteristici di un luogo tipico in un ambiente commerciale o ospedaliero tipico.
NOTA Un è la tensione di rete CA prima dell'applicazione del livello di prova.			

Istruzioni e dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica			
Elexo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente di Elexo deve assicurarsi che venga utilizzato nel seguente ambiente:			
Test di immunità	IEC 60601-1-2 Livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida
RF Modalità comune/ Suscettibilità condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms Da 150 kHz a 80 MHz	3 V	Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili devono essere utilizzate a una distanza da qualsiasi parte dell'Elexo, compresi i cavi, non inferiore alla distanza di separazione raccomandata calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione raccomandata $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ Da 80 MHz a 800 MHz $d = 2,4 \sqrt{P}$ Da 800 MHz a 2,5 GHz
Campo elettromagnetico RF irradiato IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	Dove P è la potenza massima nominale del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore e d è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). L'intensità di campo dei trasmettitori RF fissi, determinata da un'indagine elettromagnetica del sito, ^a deve essere inferiore al livello di conformità in ciascuna gamma di frequenze. ^b Possono verificarsi interferenze in prossimità di apparecchi contrassegnati dal seguente simbolo: 
NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz si applica la gamma di frequenze più alta.			
NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da strutture, oggetti e persone.			
a Le intensità di campo generate da trasmettitori fissi, quali stazioni base per telefoni cellulari (cellulari/cordless) e radio mobili terrestri, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni televisive, non possono essere previste con precisione teorica. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto a trasmettitori RF fissi, è opportuno prendere in considerazione un'indagine elettromagnetica del sito. Se l'intensità di campo misurata nel luogo in cui viene utilizzato Elexo supera il livello di conformità RF applicabile sopra indicato, è necessario osservare Elexo per verificarne il normale funzionamento. Se si osservano prestazioni anomale, potrebbero essere necessarie misure aggiuntive, come il riorientamento o il riposizionamento di Elexo.			
b Nella gamma di frequenze da 150 kHz a 80 MHz, l'intensità di campo deve essere inferiore a 3 V/m.			

Distanza di separazione consigliata tra apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili e Elexo

Elexo è destinato all'uso in un ambiente elettromagnetico in cui i disturbi RF irradiati sono controllati. Il cliente o l'utente di Elexo può contribuire a prevenire interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili (trasmettitori) e Elexo, come raccomandato di seguito, in base alla potenza massima di uscita delle apparecchiature di comunicazione.

Potenza di uscita massima nominale del trasmettitore W	Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore m		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	Da 800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,4 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,24
0,1	0,38	0,38	0,76
1	1,2	1,2	2,4
10	3,8	3,8	7,6
100	12	12	24

Per i trasmettitori con potenza massima non indicata sopra, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è la potenza massima del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore.

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz si applica la distanza di separazione per la gamma di frequenze più alta.

NOTE 2 Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da strutture, oggetti e persone.



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Per ulteriori informazioni, vi invitiamo a visitare il nostro sito web:
www.lopital.com

Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk,
Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk
Tel +31 (0)13.52.39.300, E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.



Green Deal

MADE IN
THE NETHERLANDS

ISO CERTIFIED
9001 - 13485 - 14001



Scan for
information